

31968R0260

L 56/8

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

1968 3 4

TARYBOS REGLAMENTAS (EEB, EURATOMAS, EAPB) Nr. 260/68
1968 m. vasario 29 d.
nustatantis apmokestinimo Europos Bendrijų naudai sąlygas ir tvarką

EUROPOS BENDRIJŲ TARYBA,

3 straipsnis

atsižvelgdama į Europos Bendrijų jungtinės Tarybos ir jungtinės Komisijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Protokolą dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų, ir ypač į jo 13 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

kadangi būtina nustatyti Bendrijų pareigūnų ir kitų tarnautojų bei asmenų, kuriems taip pat taikomas Protokolo dėl privilegijų ir imunitetų 13 straipsnis, atlyginimo, darbo užmokesčio ir tarnybinių pajamų apmokestinimo tame straipsnyje nustatytu mokesčiu sąlygas ir tvarką,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Atlyginimas, darbo užmokestis ir tarnybinės pajamos, Bendrijų mokami jų pareigūnams ir kitiems tarnautojams, nurodytiems Protokolo dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų 13 straipsnyje, apmokestinami vadovaujantis šiame reglamente nustatytais sąlygomis, ir vadovaujantis šiame reglamente nustatyta tvarka,

2 straipsnis

Mokesčio mokėtojai:

- asmenys, kuriems taikomi Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai arba kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, įskaitant gautinius kompensacijas, numatytas atleidimo iš pareigų tarnybos interesais atveju, bet išskyrus vietinį personalą,
- kompensacijos, išmokamos pasibaigus tarnybai, kaip numatyta Tarybos reglamento (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 ⁽¹⁾ 5 straipsnyje, gavėjai.

1. Mokestis turi būti mokamas kiekvieną mėnesį nuo atlyginimo, darbo užmokesčio ir tarnybinių pajamų Bendrijų mokamo asmeniui, privalančiam mokėti mokesť.

2. Tačiau pinigų sumos ir kitos pašalpos, mokamos kaip vienkartinė išmoka ar kitaip, kai jos mokamos einant oficialias pareigas patirtoms išlaidoms kompensuoti, neįtraukiamos į mokesčio bazę.

3. Toliau išvardytos pašalpos šeimai ir socialinės išmokos atskaitomos iš mokesčio bazės:

a) pašalpos šeimai:

- namų ūkio galvos pašalpa,
- išlaikomo vaiko pašalpa,
- mokymosi pašalpa,
- vaiko gimimo pašalpa;

b) socialinė parama;

c) išmokos, mokamos draudimui nuo profesinės ligos ar nelaimingo atsitikimo darbe;

d) ta bet kokio mokėjimo dalis, kuri sudaro pašalpas šeimai.

Atskaitoma suma apskaičiuojama atsižvelgiant į 5 straipsnio nuostatas, kai tai taikytina.

4. Vadovaujantis 5 straipsnio nuostatomis, sumos, apskaičiuotos taikant pirmiau išdėstytas nuostatas, sumažinamos 10 % profesinėms ir asmeninėms išlaidoms.

Papildomai atskaitoma suma, lygi dvigubai išlaikomo vaiko pašalpos sumai už kiekvieną apmokestinamo asmens išlaikomą vaiką,

⁽¹⁾ OL L 56, 1968 3 4, p. 1.

taip pat už kiekvieną asmenį, kuris traktuojamas kaip išlaikomas vaikas pagal Tarnybos nuostatų VII priedo 2 straipsnio 4 dalį.

5. Sumos, įmokėtos pensijos ar ištarnauto laiko pašalpų kaupimui ar socialiniam draudimui, atskaitomos iš mokesčių mokėti privalančių asmenų atlyginimo mokesčio bazės.

4 straipsnis

Vadovaujantis 5 straipsnio nuostatomis mokestis apskaičiuojamas nuo apmokestinamos sumos, kuri gaunama taikant 3 straipsnį, ir neatsižvelgiant į bet kokias sumas, neviršijančias 803 BEF, bei taikant tokius tarifus:

8	%	sumoms nuo	803 iki 14 178BEF
10	%	sumoms nuo	14 179 iki 19 528BEF
12,50	%	sumoms nuo	19 529 iki 22 380BEF
15	%	sumoms nuo	22 381 iki 25 413BEF
17,50	%	sumoms nuo	25 414 iki 28 265BEF
20	%	sumoms nuo	28 266 iki 31 030BEF
22,50	%	sumoms nuo	31 031 iki 33 883BEF
25	%	sumoms nuo	33 884 iki 36 648BEF
27,50	%	sumoms nuo	36 649 iki 39 500BEF
30	%	sumoms nuo	39 501 iki 42 265BEF
32,50	%	sumoms nuo	42 266 iki 45 118BEF
35	%	sumoms nuo	45 119 iki 47 883BEF
40	%	sumoms nuo	47 884 iki 50 735BEF
45	%	sumoms virš	50 735 BEF.

5 straipsnis

Tuo atveju, kai atlyginimui, darbo užmokesčiui ir tarnybos pajamoms taikomas korekcinis veiksnys:

- kiekvieno į mokesčio bazės apskaičiavimą įtraukto elemento dydis, išskyrus sumas, įmokėtas pensijos ar ištarnauto laiko pašalpos kaupimui ar socialiniam draudimui, taikant šį reglamentą, nustatomas taikant korekcinį veiksnių to elemento dydžiui, apskaičiuotam prieš pritaikant atlyginimui korekcinį veiksnių,
- 3 straipsnio 4 dalyje minimų atskaitymų dydis nustatomas korekcinį veiksnių taikant atskaitymo dydžiui, apskaičiuotam prieš pritaikant atlyginimui korekcinį veiksnių,
- 4 straipsnyje nurodytiems pajamų dydžiams taikomas korekcinis veiksnys.

— kaip kompensacija už viršvalandžius,

— už itin sudėtingą darbą,

— už išskirtines paslaugas,

— už patentuotus išradimus,

taikomas toks mokesčio tarifas, koks mėnesį prieš šių sumų išmokėjimą buvo taikomas didžiausiai apmokestinamai pareigūno atlyginimo sumai;

- b) įmokos mokamos tarnybos pasibaigimo atveju, prieš tai sumažintos, kaip numatyta 3 straipsnio 4 dalyje, apmokestinamos tokiu tarifu, kuris yra lygus dviem trečiosioms paskutinio atlyginimo išmokėjimo metu buvusio santykio tarp:

— mokėtinos mokesčio sumos ir

— mokesčio bazės, apskaičiuotos pagal 3 straipsnio nuostatas.

6 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 3 ir 4 straipsnių nuostatų:

- a) sumoms, išmokėtoms:

2. Dėl šio reglamento taikymo Bendrijų mokamas bet kokio pobūdžio atlyginimas, darbo užmokestis ar tarnybinės pajamos negali sumažėti iki dydžio, mažesnio už pragyvenimo minimumą, nustatytą Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatų VIII priedo 6 straipsnyje.

7 straipsnis

Kai apmokestinama išmoka apima trumpesnę nei vieno mėnesio laikotarpį, taikomas toks mokesčio tarifas, koks būtų taikytinas atitinkamo mėnesio mokėjimui.

Kai apmokestinama išmoka apima ilgesnę nei vieno mėnesio laikotarpį, apskaičiuojant mokestį ši išmoka paskirstoma tolygiai visiems tiems mėnesiams, su kuriais susijusi.

Koreguojamosios išmokos, nesusijusios su mėnesiu, kurį jos išmokamos, apmokestinamos taikant tą mokesčio tarifą, koks būtų joms taikytinas, jeigu jos būtų išmokėtos tinkamu laiku.

8 straipsnis

Mokestis yra išskaitomas prie šaltinio. Mokesčio suma suapvalinama mažėjimo linkme.

9 straipsnis

Įplaukos iš mokesčio įskaitomos į Bendrijų biudžetus.

10 straipsnis

Bendrijų institucijų valdymo organai bendradarbiauja, kad užtikrintų vienodą šio reglamento taikymą.

Taryba, remdamasi Komisijos pateiktu pasiūlymu, priima šio reglamento taikymui reikalingas nuostatas.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1968 m. vasario 29 d.

11 straipsnis

Šis reglamentas taip pat taikomas:

- Komisijos nariams,
- Teisingumo Teismo teisėjams, generaliniams advokatams, sekretoriui ir pranešėjų padėjėjams,
- Audito valdybos nariams.

12 straipsnis

Šis reglamentas taikomas Europos investicijų banko organų nariams, taip pat jo personalui ir jo mokamų pensijų gavėjams, jei jie priskirti kategorijoms, kurias Taryba nustato taikydama Protokolo dėl privilegijų ir imunitetų 16 straipsnio pirmą pastraipą, dėl jų atlyginimo, darbo užmokesčio ir tarnybinių pajamų bei invalidumo, senatvės ir maitintojo netekimo pensijų, kurias moka Bankas.

13 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 32, (EAEB) Nr.12 ⁽¹⁾ 13 straipsnyje minimos kompensacijos ir mokėjimai neapmokestinami.

14 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 32, (EAEB) Nr.12 panaikinamas.

15 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Tarybos vardu

Pirmininkas

M. COUVE DE MURVILLE

⁽¹⁾ OL 45, 1962 6 14, p. 1461/62.